



I M P R E S I O N E S I N T I M A S
AMBROSIO VALERO

AMBROSIO VALERO

IMPRESIONES ÍNTIMAS

J.S. BACH/F. LISZT

Prelude and Fugue in A minor BWV 543

- | | |
|--------------------|------|
| 1. Prelude bwv 543 | 4:34 |
| 2. Fugue bwv 543 | 7:42 |

W. A. MOZART

- | | |
|---------------------------|------|
| 3. Rondo in A minor K 511 | 9:49 |
|---------------------------|------|

F. SCHUBERT

PIANO SONATA IN A MINOR D 537 OP.164

- | | |
|------------------------------------|------|
| 4. I. Allegro ma non troppo | 9:43 |
| 5. II. Allegretto, quasi andantino | 8:15 |
| 6. III. Allegro vivace | 5:45 |

F. MOMPOU

Impresiones íntimas

- | | |
|------------------|------|
| 7. Pájaro Triste | 3:23 |
| 8. La Barca | 2:14 |
| 9. Cuna | 3:06 |
| 10. Secreto | 2:44 |

E. GRANADOS

- | | |
|--|------|
| 11. Quejas o La Maja y el Ruiseñor
(Goyescas) | 8:07 |
|--|------|

Time: 65:35



Recording venue: 7-9 October 2013,
Auditorio Manuel de Falla (Granada)

Tonmeister: Francisco Moya

Sound engineer: Cheluis Salmerón

IBS recording equipment:

Horus by Merging
Pyramid Daw
Schoeps microphones
Ghotam & Schoeps cables
PSI monitors

Piano: Bösendorfer Imperial

Text: Sara Ruano

Graphic Design: Miriam Moya

Cover photo: María Cristina Hall
(UNICAJA - Málaga) Sara Ruano - photo

Translation: Gordon Burt

Producer: IBS Artist & Drop Artist

Executive producer: Sara Ruano

Special thanks:

Ayuntamiento de Granada (Area Cultura)
Royal Pianos

© 2013 Copyright: IBS Artist & Drop Artist
DL GR 2292-2013 | IBS-42013

IMPRESIONES INTIMAS

Este trabajo discográfico es un viaje por la literatura pianística desde sus inicios. Con una búsqueda incesante de timbres y colores, dentro de una concepción profunda de la música, Ambrosio Valero nos llevará desde la grandiosidad del órgano de Bach hasta la recreación de los sonidos de la naturaleza de Mompou y Granados.

Comenzamos con una de las obras maestras de la humanidad. El **Preludio y Fuga BWV 543** de Johann Sebastian Bach. Compuesto en la época de Weimar, y bajo un estilo marcadamente germano, es un ejemplo de cómo una obra musical puede sufrir diversas mutaciones a lo largo de su creación. Compuesta inicialmente para clave, en 1708 y catalogada con el Bach Werke Verzeichnis 944, la fuga alcanza la popularidad en su versión más madura para Órgano. La obra pertenece al periodo más fructífero para tecla del padre de la música en el que, además de comenzar la composición de lo que más tarde sería el primer libro

INTIMATE IMPRESSIONS

This recording project is a journey through the piano literature from its beginnings. Unceasingly searching for timbres and colours, as part of a profound conception of music, Ambrosio Valero transports the listener from the grandeur of Bach's organ to the recreation of the sounds of nature by Mompou and Granados.

We begin with one of humanity's masterpieces, Johann Sebastian Bach's **Prelude and Fugue BWV 543**. Composed during the Weimar period and in a markedly Germanic style, it is an illustration of how a musical work can undergo a variety of mutations throughout its creation. Originally written in 1708 for harpsichord and catalogued as Bach Werke Verzeichnis 944, the fugue became popular in its more mature organ version. The score is from the most fruitful time for keyboard of the father of music when, in addition to starting composition of what would later become Book One of the *Well-Tempered Clavier*, Bach wrote

de *El Clave Bien Temperado*, Bach escribe sus grandes obras para órgano como la *Toccata y Fuga* BWV 565 o la *Passacaglia* BWV 582.

A lo largo de la historia de la música ha sido frecuente que los autores se parafrasearan entre sí adaptando su música a diferentes instrumentos o formaciones para, en muchas ocasiones, su exhibición propia como instrumentistas. Pero las transcripciones de Liszt durante el Romanticismo van más allá mejorando, en muchos casos, el original. Los motivos que llevaron a Liszt, Maestro de Capilla en Weimar como Bach, a hacer transcripciones eran bien distintos. Por un lado la reducción para piano de una partitura orquestal permitía su rápida difusión y, por otro, se recuperaba así la música compuesta durante el Siglo XVIII. Lejos de buscar el sentimentalismo característico de la etapa decimonónica, Liszt se inspira en Bach desde un profundo respeto evocando un órgano de amplio espectro sonoro y cuyo resultado sorprende por su extraordinaria grandiosidad.

El **Rondó K 511** de Wolfgang Amadeus Mozart es una de sus más significativas obras de madurez. Compuesto en 1787 en la tonalidad de La menor, con la que Mozart pone música a sus momentos más sombríos, es la primera obra escrita para su interpretación exclusiva en el piano. Pertenece a una época de declive emocional, por la enfermedad de su padre, pero caracterizada por la calidad de sus logros compositivos. Mozart se encuentra trabajando en Don Giovanni mientras compone este Rondo que representa la cima de su producción para teclado. A través de cada uno de sus compases adivinamos sus facultades como intérprete con una escritura en perfecta sintonía con las capacidades del nuevo instrumento. Fraseos flexibles, mayor uso del cromatismo, una amplia tesitura y un incesante juego entre el color armónico y volumen sonoro enriquecen estos compases.

En los albores del Romanticismo, Franz Schubert nos presenta a través de sus Impromptus, Momentos Musicales o Lieder la poesía hecha música. Algunos

his great organ scores such as *Toccata and Fugue* BWV 565 or *Passacaglia* BWV 582.

During the course of music history, many composers paraphrased themselves, adapting their works to other instruments or ensembles, often to exhibit themselves as instrumentalists. However, Liszt's transcriptions during the Romantic age go further, frequently bettering their originals. The reasons why Liszt, like Bach Kapellmeister at Weimar, made transcriptions were quite different. On the one hand, a piano reduction of an orchestral score enabled it to be made known quickly and, on the other, music composed during the eighteenth century was recovered. Far from seeking typical nineteenth century sentimentalism, Liszt took inspiration from Bach in terms of a profound respect, evoking an organ of broad sonorous spectrum and whose result surprises with its extraordinary grandeur.

Rondo K 511 by Wolfgang Amadeus Mozart is one of his most significant mature works. Composed in 1787 in the tonality of A minor, which Mozart uses to set his darkest moments to music, it is the first score composed solely to be performed on the piano. This was a time of emotional decline, because of his father's illness, yet characterised by the quality of his compositional achievements.

Mozart was working on Don Giovanni while composing this Rondo, the peak of his keyboard output. In each bar we perceive his powers as performer, the writing completely in tune with the capacities of the new instrument. Flexible phrasing, greater use of chromaticism, a broad tessitura and incessant play between harmonic colour and sonorous volume enrich these lines.

At the dawn of Romanticism, with his Impromptus, Moments Musicaux or Lieder, Franz Schubert offers us poetry made music. Some composers had already yielded to the need for freedom, to flee from the great, pre-

compositores ya habían cedido a la necesidad de libertad, a evadirse de las grandes formas preestablecidas apostando por la subjetividad y la ausencia de todo desarrollo musical. Beethoven con sus *Bagatelas* o incluso Mozart con sus Fantasías son buena muestra de ello. Por eso no es de extrañar que Schubert fuera el último gran compositor en escribir una serie de Sonatas dejando once inacabadas, de las veintitrés de toda la colección.

La **Sonata D 537 en La menor** fue compuesta en marzo de 1817 en un tiempo en el que Schubert podía experimentar con el teclado gracias a los excelentes pianos adquiridos por sus amigos. Caracterizada por su intimismo, la partitura nos recuerda a un nocturno o, incluso, a un lied.

El primer movimiento -Allegro ma non troppo- es un claro ejemplo de cómo el verdadero desarrollo no se encuentra estrictamente en lo formal sino en el color y la armonía. Con una reexposición en la tonalidad de la subdominante, Schubert, explora nuevas y sorprendentes sonoridades

que anuncian el futuro. La dialéctica dramática inicial da paso al aire gentil del segundo movimiento -Allegretto quasi andantino- y a la inquietud del tercero -Allegro vivace- con constantes cambios dinámicos, rítmicos y armónicos. Los logros de esta Sonata, la quinta de todo su catálogo, se encuentran en el concepto poético y el tratamiento lírico del piano.

A continuación nos situamos en el París de principios del Siglo XX en el que un joven Frederic Mompou estudia piano y composición. El novel compositor catalán anhelaba una música diferente y personal al margen de las corrientes imperantes en su entorno. Simpatizante, no obstante, de la estética defendida por Debussy o Fauré, el joven músico innova a través de la temática, el respeto a las raíces populares y una constante búsqueda de la sonoridad. No es de extrañar por lo tanto que su temprana obra *Impresiones Intimas*, compuesta entre 1911 y 1914, expusiera ya los rasgos más llamativos de su catálogo: sencillez en elementos técnicos e intensidad en la expresión.

established forms and committing to subjectivity and the absence of any musical development. This is well illustrated by Beethoven and his Bagatelles or even Mozart with his Fantasias. Thus it is hardly surprising that Schubert should be the last great composer to write a set of Sonatas, eleven of the twenty-three making up the entire collection unfinished.

Sonata D 537 in A minor was composed in March 1817 at a time when Schubert was able to experiment with the keyboard thanks to the excellent pianos his friends acquired. Characterised by its intimacy, the score recalls a nocturne or even a Lied.

The first movement -Allegro ma non troppo- is a clear example of how the real development is not strictly formal but rather in the colour and harmony. With a recapitulation in the subdominant tonality, Schubert explores new and surprising sonorities pointing into the future. The initial dramatic dialectic gives way to the elegant air of the second movement -Allegretto quasi andantino- and the

disquiet of the third -Allegro vivace- with constant dynamic, rhythmic and harmonic changes. The achievements of this Sonata, the fifth in Schubert's entire catalogue, reside in the poetic conception and lyric treatment of the piano.

Next we find ourselves in the Paris of the beginning of the twentieth century with the young Frederic Mompou studying piano and composition. The novice Catalan composer aspired to a different, personal music, beyond the currents prevailing around him. Nonetheless aligned with the aesthetic defended by Debussy or Fauré, the young musician innovated thematically, respecting popular roots and in a permanent quest for sonority. Thus his early **Impresiones Intimas**, composed between 1911 and 1914, already set out the most notable features of his output: simplicity of technical elements and intensity of expression.

Mompou divided his work into three categories according to theme or source of inspiration. In the first place

Mompou dividió su obra en tres categorías atendiendo a la temática o fuente de inspiración. En primer lugar nos encontramos con piezas que nacen de la música tradicional catalana. Dentro de este grupo destacan las Canciones y Danzas con las que Mompou regresa a sus orígenes. En segundo lugar se encuentran las piezas que recrean de forma descriptiva las imágenes de la vida rural o la sencillez de lo tradicional que sobrevive en las grandes ciudades. Aquí se encuentran las Impresiones Íntimas que, con unas armonías muy cuidadas, representan lo mejor del compositor catalán. Por último se encuentran obras inspiradas “*en los misterios más ocultos de la Naturaleza*” como sus Preludios o la Música Callada.

La originalidad con la que Mompou trata cada una de las armonías insertando disonancias sobre una base modal sorprende en cada pieza. La economía de medios y el juego de las resonancias no hace sino favorecer la intensidad de la expresión.

De marzo de 1911 data el estreno de **Goyescas** por el propio Enrique Granados. Originariamente esta colección contaba con seis piezas a la que vino a añadirse posteriormente El Pelele. Inspirado en las pinturas de Goya en el Museo del Prado el compositor catalán evoca una España galante en distintas escenas de carácter cotidiano y amable. Granados viaja a la España del Siglo XVIII desde un lenguaje más cercano a Schumann o a Grieg, que a Albéniz o a Falla. No es un representante del “Hispanismo” tal y como lo entendemos hoy, pero con sus giros y ritmos regresa a la música española del pasado.

Quejas o La Maja y el Ruiseñor

está considerada la obra maestra de Granados. Con un carácter melancólico y soñador esta partitura encarna “los celos de una mujer y no la tristeza de una viuda” tal y como el propio Granados manifestó en alguna ocasión.

Sara Ruano

are pieces arising from traditional Catalan music, notable in this group the Canciones y Danzas with which Mompou returned to his origins. Secondly, works which recreate descriptively the images of rural life or the simplicity of tradition surviving in the large cities. This is the place for Impresiones Intimas which, with its highly refined harmonies, represents the best of the Catalan composer. Finally, works like the *Preludios* or *Música Callada* inspired “in Nature’s most hidden mysteries”.

The originality of Mompou’s treatment of each harmony, inserting dissonances on a modal base, astonishes in each piece. The economy of resources and the play of the resonances only enhances the intensity of the expression.

March 1911 saw the premiere of **Goyescas**, played by Enrique Granados himself. This collection originally contained six scores, to which El Pelele was added subsequently. Inspired by the Goya paintings in the Prado Museum, this Catalan

composer evokes a gallant Spain in various scenes of an everyday, amiable character. Granados travels to eighteenth century Spain using a language closer to Schumann or Grieg than to Albéniz or Falla, not representative of “Hispanism” as understood today, but whose turns and rhythms revert to the Spanish music of the past.

Quejas o La Maja y el Ruiseñor

(Plaints or the Maid and the Nightingale) is considered Granados’ masterpiece. Melancholic and dreamy, this score embodies “*the ardour of a woman and not the sadness of a widow*” as Granados himself once declared.

Sara Ruano

EMOTIVIDAD CONTENIDA

Desde niño he tenido una relación muy personal con el piano. Una relación íntima en la que el instrumento ha sido un medio vivo de expresión para mi manera de sentir el arte.

En Impresiones Íntimas he querido mostrar las diferentes etapas de esta relación. Desde que mi padre me enseñaba a colocar las manos sobre el teclado, hasta el día de hoy que desarrollo mi actividad como concertista.

He buscado plasmar mi manera de entender el arte, de comprender la música y de hablar a través del piano. Este repertorio me permite desarrollar la imaginación y jugar con todos los recursos que ofrece el instrumento.

Siempre he pensado que un artista es aquel capaz de evocar sentimientos a través del arte. De ahí mi obsesión por conectar con el público y hacer que recuerden el sonido de mi piano como algo único e inconfundible.

Especial cariño tengo a la obra de Mompou que dentro de una extraordinaria simpleza, y un carácter miniaturista casi improvisado, esconde una gran emotividad contenida.

Doy las gracias a mi padre por haberme enseñado que existe la música.

Ambrosio Valero



CONTAINED EMOTIONALITY

My relation with the piano has been highly a personal one, from my childhood. An intimate relation in which the instrument has been a living means of expression for my way of feeling art.

My aim with *Impresiones Intimas* has been to demonstrate the various

stages of this relation, from the time when my father showed me how to place my hands on the keyboard until today, pursuing my activity as soloist. I have sought to give form to my way of understanding art, of comprehending music, and of speaking through the piano, with a repertoire which enables me to develop my imagination and play with all the resources the instrument offers.

It has always been my belief that an artist is someone able to evoke feelings through art. Hence my obsession with connecting with the public, to make people recall the sound of my piano as something unique and unmistakable.

I feel particular affection for the work of Mompou who, beneath extraordinary simplicity and an almost improvised miniaturist nature, conceals great contained emotionality. I give thanks to my father for teaching me that music exists.

Ambrosio Valero



AMBROSIO VALERO,

Artista Bösendorfer

Nace en Granada, en el seno de una familia de músicos. Es iniciado en sus estudios musicales por su padre, a la temprana edad de cuatro años.

Ha recibido consejos de maestros de la talla de Joaquín Achucarro, Daniel Barenboim, Vladimir Ovchinnikov, Jean Phillippe Collard, Ramón Coll, Christopher Elton, Bruno Canino, Pascal Rogé, Jorge Luis Prats, Manuel Carra, Antonio Iglesias, Xenia Knorre, Daniel Blumenthal o Krystyna Makowska entre otros. Además fue becado como alumno del Curso Internacional “Música de Compostela”, dedicado íntegramente a la música española y es Experto Universitario en la especialidad de Piano por la Universidad Internacional de Andalucía con la calificación de Sobresaliente “Cum Laude”. Acaba el Grado Superior de Música, en la especialidad de Piano, en el Real Conservatorio Superior de Música “Victoria Eugenia” de Granada en la Cátedra de Don Antonio Sánchez Lucena. Recibiendo la calificación de

Matrícula de Honor.

Su actividad como solista le ha llevado a tocar por todo el mundo. Además de su actividad en recitales, a nivel nacional e internacional, es invitado asiduo de orquestas, en calidad de solista, y es miembro fundador del Andalusian Contemporary Ensemble. Igualmente ha realizado grabaciones para Televisión Española, Radio Nacional de España y la Radio y Televisión Nacional de Bulgaria.

Ambrosio Valero es poseedor de numerosos premios nacionales e internacionales como el Primer Premio en el Concurso de Solistas del Conservatorio Profesional de Música de Granada “Ángel Barrios” y en el Concurso de Solistas del Real Conservatorio Superior de Música de Granada “Victoria Eugenia”. Posee el Premio Nacional “Manuel de Falla”, y el Concurso Nacional de Piano “Ciudad de Albacete”, en el que recibió todos los premios posibles, dedicados a la mejor interpretación de la música de Beethoven, mejor interpretación de la música de Chopin y mejor

AMBROSIO VALERO

Bösendorfer artist

Born in Granada into a family of musicians, he began musical studies with his father at the early age of four.

He has been guided by such maestros as Joaquín Achucarro, Daniel Barenboim, Vladimir Ovchinnikov, Jean Phillippe Collard, Ramón Coll, Christopher Elton, Bruno Canino, Pascal Rogé, Jorge Luis Prats, Manuel Carra, Antonio Iglesias, Xenia Knorre, Daniel Blumenthal or Krystyna Makowska among others. He also received a student scholarship in the “Música de Compostela” International Course dedicated entirely to Spanish music, and graduated as University Specialist in Piano from the International University of Andalusia with an A “cum laude” grade. He completed a Senior Music Degree specialising in Piano at the “Victoria Eugenia” Royal Senior Conservatory in Granada in Antonio Sánchez Lucena’s chair, with Honours. This solo career has taken him round the world. In addition to his national and international recital activity, he is a

regular solo guest with orchestras, and a founding member of the Andalusian Contemporary Ensemble. He has also recorded for Spanish Television, Spanish National Radio and Bulgarian National Television.

Ambrosio Valero has won numerous national and international prizes, such as First Prize in the Soloists Competition at the “Ángel Barrios” Professional Conservatory in Granada and in the Soloists Competition at the “Victoria Eugenia” Royal Senior Conservatory in Granada. He holds the National “Manuel de Falla” Prize and that for the “Ciudad de Albacete” National Piano Competition where he won all the prizes awarded, for the best interpretation of the music of Beethoven, of Chopin, the best interpretation of Spanish Music, in addition to the First Prize.

He has also received awards from the Cervantes Institute and in a variety of competitions such as the “Marisa Montiel” National Piano Competition, the “Ciudad de Campillos”, “Delia Steimberg”, “Ibiza”, “Rotary

interpretación de Música Española, además del Primer Premio.

También ha sido galardonado por el Instituto Cervantes y en diferentes competiciones como el Concurso Nacional de Piano “Marisa Montiel”, el Concurso Internacional de Piano “Ciudad de Campillos”, el Concurso Internacional de Piano “Delia Steimberg”, el Concurso Internacional de Piano de “Ibiza”, el Concurso Internacional de Piano “Rotary Rotaract”, el Concurso Internacional de Piano “Frechilla-Zuloaga” y ha obtenido Medalla, Premio Especial a la mejor interpretación de la obra de Mompou y Premio Especial al pianista español mejor clasificado en el Concurso Internacional de Piano “María Canals” de Barcelona.

SOBRE BÖSENDORFER

Con una espectacular presencia el Bösendorfer Imperial 290 acompaña a Ambrosio Valero en todos sus actuaciones. Su excepcional sonoridad convierte al Imperial en el máximo representante de las cualidades de la marca vienesa. Su caja de resonancia maciza lo convierte en el más grande de los pianos de concierto haciendo de su sonido en una experiencia orquestal.

El primer prototipo fue construido en 1909 a petición de Ferruccio Busoni que trabajaba en la transcripción de la música de órgano de Bach y necesitaba de un piano con mayor número de graves. Como resultado Ludwig Bösendorfer creó un instrumento con 97 teclas y ocho octavas. Su sonido extraordinario ha inspirado a grandes compositores como Debussy, Ravel o Bartók quienes compusieron piezas que requieren un Imperial para una interpretación fiel a la partitura.

Rotaract” and “Frechilla-Zuloaga” International Piano Competitions, and won the Medal, Special Prize, for the interpretation of the works of Mompou and the Special Prize for the best classified Spanish pianist in the “María Canals” International Piano Competition in Barcelona.



ABOUT BÖSENDORFER

A spectacular presence, the Bösendorfer Imperial 290 accompanies Ambrosio Valero in all his performances. Its exceptional sonority makes the Imperial the ultimate representative of the qualities of the Viennese marque. Its solid sound board makes it the largest concert piano, its sonority an orchestral experience.

The first prototype was built in 1909 at the request of Ferruccio Busoni who was working on the transcription of Bach's organ music and needed a piano with more bass notes. As a result, Ludwig Bösendorfer created an instrument with 97 keys and eight octaves. Its extraordinary sound has inspired great composers like Debussy, Ravel or Bartók, who wrote pieces which required an Imperial to ensure an interpretation faithful to the score.

AMBROSIO VALERO

IMPRESIONES ÍNTIMAS

J.S. BACH/F. LISZT

Prelude and Fugue in A minor BWV 543

- | | |
|------------|------|
| 1. Prelude | 4:34 |
| 2. Fugue | 7:42 |

W. A. MOZART

- | | |
|---------------------------|------|
| 3. Rondo in A minor K 511 | 9:49 |
|---------------------------|------|

F. SCHUBERT

PIANO SONATA IN A MINOR D 537 OP.164

- | | |
|------------------------------------|------|
| 4. I. Allegro ma non troppo | 9:43 |
| 5. II. Allegretto, quasi andantino | 8:15 |
| 6. III. Allegro vivace | 5:45 |

F. MOMPOU

Impresiones íntimas

- | | |
|------------------|------|
| 7. Pájaro Triste | 3:23 |
| 8. La Barca | 2:14 |
| 9. Cuna | 3:06 |
| 10. Secreto | 2:44 |

E. GRANADOS

- | | |
|--|------|
| 11. Quejas o La Maja y el Ruiseñor
(Goyescas) | 8:07 |
|--|------|

Time: 65:35

lbs
CLASSICAL

Booklet in English & Spanish

Recording venue: 7-9 October 2013,
Auditorio Manuel de Falla (Granada)

Tonmeister: Francisco Moya

Sound engineer: Cheluis Salmerón

IBS recording equipment:

Horus by Merging
Pyramix Daw
Schoeps microphones
Ghotam & Shoebs cables
PSI monitors

Piano: Bösendorfer Imperial

Text: Sara Ruano

Graphic Design: Miriam Moya

Cover photo: Maria Cristina Hall
(UNICAJA - Málaga) Sara Ruano - photo

Translation: Gordon Burt

Producer: IBS Artist & Drop Artist

Executive producer: Sara Ruano

Special thanks:

Ayuntamiento de Granada (Area Cultura)
Royal Pianos

© 2013 Copyright: IBS Artist & Drop Artist
DL GR 2292-2013 | IBS-42013

